

VDE Zkušební a certifikační institut

POSUDEK S KONTROLOU VÝROBY

Tyco Thermal Controls N.V
Staatsbaan 4 A
3210 LUBBEEK
BELGIE

je oprávněna používat pro svůj výrobek

Spojovací sada pro topné pásy

zde zobrazené, známkovým právem chráněné značky pro typy uvedené od listu 2

VDE REG. č. 3709 nebo **VDE** nebo REG. č. VDE 3709
REG. č. 3709

Testováno a certifikováno v souladu s normami

DIN EN 60335-1 (VDE 0700-1):2007-02; EN 60335-1:2002 + A11 +A1 +A12 + oprava +A2:2006
DIN EN 60998-1 (VDE 0613 část 1):2005-03; EN 60998-1:2004
DIN EN 60998-2-3 (VDE 0613 část 2-3):2005-03; EN 60998-2-3:2004

Platnost do: 31. 01. 2012

VDE Institut pro testování a certifikaci
Certifikační orgán

Spisová značka: 5005137-2390-0001 / 81899
Č. certifikátu 3709 list 1

Další podmínky viz zadní strana a následující listy

Offenbach, 16. 07. 1998
(poslední změna 13. 02. 2007)
<http://www.vde.com/zertifikat>

VDE certifikáty jsou platné pouze tehdy, pokud jsou zveřejněné na stránkách:

**VDE VERBAND DER ELEKTROTECHNIK
ELEKTRONIK INFORMATIONSTECHNIK e.V.**

VDE Zkušební a certifikační institut

Posudek s kontrolou výroby

Č. certifikátu list
3709 2

Název a sídlo vlastníka povolení
Tyco Thermal Controls N.V, Staatsbaan 4 A, 3210 LUBBEEK, BELGIE

Spisová značka
5005137-2390-0001 / 81899 / FG22 / RTG

poslední změna
13. 02. 2007

datum
16. 07. 1998

Tento list platí pouze ve spojení s listem 1 posudku s kontrolou výroby č. 3709.

Spojovací sada pro topné pásky

Typ(y):

RayClic-CE-02
RayClic-E-02
RayClic-S-02
RayClic-PS-02
RayClic-T-02
RayClic-PT-02
RayClic-X-02

Jmenovité napětí 220 - 277 V

Jmenovitý příkon max. 20 A

Krytí IP 68

Třída ochrany I

Spojovací sady smějí být používány pouze pro spojení těchto topných pásků:

Raychem: FS-A-2X, FS-B-2X, HWAT-L, HWAT-M, HWAT-R, GM-2X

Další údaje viz příloha č. 1

Pokračování viz list 3

GUTACHTEN MIT FERTIGUNGSÜBERWACHUNG CERTIFICATE OF CONFORMITY WITH FACTORY SURVEILLANCE

Tyco Thermal Controls N.V
Staatsbaan 4 A
3210 LUBBEEK
BELGIEN

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product
Verbindungsgarnitur für Heizbänder
Connection set for heating tracing

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



REG.-Nr. 3709 oder/or



oder/or VDE-REG.-Nr. 3709

REG.-Nr. 3709

Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 60335-1 (VDE 0700-1):2007-02; EN 60335-1:2002+A11+A1+A12+Corr.+A2:2006
DIN EN 60998-1 (VDE 0613 Teil 1):2005-03; EN 60998-1:2004
DIN EN 60998-2-3 (VDE 0613 Teil 2-3):2005-03; EN 60998-2-3:2004

Befristet zum / valid until: 2012-01-31

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / *Certification*

Aktenzeichen: 5005137-2390-0001 / 81899

File ref.:

Ausweis-Nr. 3709

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 1998-07-16

(letzte Änderung/updated 2007-02-13)

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>

<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Tyco Thermal Controls N.V, Staatsbaan 4 A, 3210 LUBBEEK, BELGIEN

Aktenzeichen / *File ref.*
5005137-2390-0001 / 81899 / FG22 / RTG

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*
2007-02-13 1998-07-16

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung Nr. 3709.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate of Conformity with factory surveillance No. 3709.

Verbindungsgarnitur für Heizbänder *Connection set for heating tracing*

Typ(en) / *Type(s)*:

RayClic-CE-02
RayClic-E-02
RayClic-S-02
RayClic-PS-02
RayClic-T-02
RayClic-PT-02
RayClic-X-02

Bemessungsspannung 220 - 277 V
Rated voltage

Bemessungsaufnahme max. 20 A
Rated power input

Schutzart IP 68
Degree of protection

Schutzklasse I
Class

Die Verbindungsgarnituren dürfen nur zur Verbindung der folgenden Heizbänder verwendet werden:
The connection sets shall only be used for the connection of the following heating cables:

Raychem: FS-A-2X, FS-B-2X, HWAT-L, HWAT-M, HWAT-R, GM-2X

Weitere Angaben siehe Anlage Nr. 1
Additional details see appendix no. 1

Fortsetzung siehe Blatt 3 /
continued on page 3

